VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

Integraal verslag

Compte rendu intégral

Plenaire vergadering van

VRIJDAG 6 FEBRUARI 2015

Séance plénière du

VENDREDI 6 FÉVRIER 2015

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op http://www.parlbruparl.irisnet.be/

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse http://www.parlbruparl.irisnet.be/

INHOUD

VERONTSCHULDIGD 4

DRINGENDE VRAAG 4

- van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 4

aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

betreffende "het aanbod van bedden in RVT's en toegang tot eerstelijnszorg in het Brussels Gewest".

ONTWERP VAN ORDONNANTIE 7

Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de (Herziene) Europese Overeenkomst inzake de adoptie van kinderen, gedaan te Straatsburg op 27 november 2008 (nrs. B-9/1 en 2 – 2014/2015).

Algemene bespreking – Spreker: **de heer Abdallah Kanfaoui,** rapporteur. 7

Artikelsgewijze bespreking 7

NAAMSTEMMING 8

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING 9

SOMMAIRE

EXCUSÉS 4

QUESTION D'ACTUALITÉ 4

- de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 4

à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

et à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

concernant "l'offre de lits MRS et l'accès à la médecine de première ligne en Région bruxelloise".

PROJET D'ORDONNANCE 7

Projet d'ordonnance portant assentiment à la Convention européenne en matière d'adoption des enfants (révisée), faite à Strasbourg le 27 novembre 2008 (n^{os} B-9/1 et 2 – 2014/2015).

Discussion générale – Orateur : **M. Abdallah Kanfaoui,** rapporteur. 7

Discussion des articles 7

VOTE NOMINATIF 8

DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF 9

VOORZITTERSCHAP: **DE HEER CHARLES PICQUÉ,** VOORZITTER.
PRÉSIDENCE : **M. CHARLES PICQUÉ,** PRÉSIDENT.

- De vergadering wordt geopend om 14.16 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 6 februari 2015 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Françoise Bertieaux;

- mevrouw Céline Delforge;

- de heer Benoît Cerexhe;

- mevrouw Cécile Jodogne;

- mevrouw Simone Susskind;

- mevrouw Catherine Moureaux;

- de heer Willem Draps, op parlementaire missie (Benelux).

DRINGENDE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de dringende vraag van de heer Van Goidsenhoven.

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDS-BELEID, HET OPENBAAR AMBT, DE FINANCIËN, DE BEGROTING EN DE EXTERNE BETREKKINGEN,

- La séance est ouverte à 14h16.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 6 février 2015.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Françoise Bertieaux ;

- Mme Céline Delforge ;

- M. Benoît Cerexhe ;

- Mme Cécile Jodogne ;

- Mme Simone Susskind ;

- Mme Catherine Moureaux ;

- M. Willem Draps en mission parlementaire (Benelux).

QUESTION D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question d'actualité de M. Van Goidsenhoven.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LA FONCTION PUBLIQUE, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

EN AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDS-BELEID, HET OPENBAAR AMBT, DE FINANCIËN, DE BEGROTING EN DE EXTERNE BETREKKINGEN,

betreffende "het aanbod van bedden in RVT's en toegang tot eerstelijnszorg in het Brussels Gewest".

De voorzitter.- Collegelid Didier Gosuin zal de dringende vraag beantwoorden.

De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- Deze week had u het in een interview met La Libre Belgique over de rusthuizen (RH) en de onzekerheden binnen de sector. U verklaarde dat het noodzakelijk is dat bejaarden later naar het rusthuis gaan, zodat er meer middelen naar de rust- en verzorgingstehuizen (RVT) kunnen gaan.*

Daarvoor moet de toegang tot de eerstelijnsgeneeskunde uiteraard verbeteren. Die is in het Brussels Gewest echter ontoereikend. Beschikt u over cijfers die de impact weergeven van de slechte toegang tot de eerstelijnsgeneeskunde op het feit dat bejaarden te vroeg naar een rusthuis gaan? Zijn er cijfers die een wetenschappelijk verband leggen tussen beide fenomenen?

U zou in eerste instantie een netwerk voor eerstelijnsgeneeskunde oprichten. Welke impact verwacht u ervan op financieel en budgettair vlak? Hoe wilt u de middelen voor RVT's in Brussel op te trekken?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

ET À M. DIDIER GOSUIN, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LA FONCTION PUBLIQUE, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

concernant "l'offre de lits MRS et l'accès à la médecine de première ligne en Région bruxelloise".

M. le président.- Le membre du Collège réuni M. Didier Gosuin répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Cette semaine, dans une interview accordée à La Libre Belgique, vous êtes revenu sur la question des maisons de repos (MR) et des incertitudes qui planent sur le secteur. Vous avez déclaré qu'il était indispensable de retarder l'entrée des personnes en maison de repos, ceci pour orienter davantage les moyens dévolus vers les maisons de repos et de soins (MRS).

Pour ce faire, vous avez considéré que l'amélioration de l'accès à la médecine de première ligne était, bien sûr, une réponse adéquate. Or, l'accès à cette médecine de première ligne est insuffisant en Région bruxelloise. Disposez-vous en l'état de données qui permettent de préciser quel pourrait être l'impact de ce manque d'accès à la médecine de première ligne sur une entrée prématurée des personnes âges en maison de repos ? Existe-t-il des données qui relient clairement et scientifiquement les deux phénomènes ? J'imagine que c'est le cas.

Dans ce cadre, vous avez annoncé un premier geste - sans doute suivi d'autres - par le biais de la mise en réseau de la médecine de première ligne. Actuellement, cette mise en réseau semble en effet déficiente. Le cas échéant, quel impact attendez-vous sur le plan financier et budgétaire ? Quelles sont les actions qui suivront et qui permettront, sans doute, l'accroissement ultérieur des moyens dévolus à ce qui constitue une priorité à Bruxelles, à savoir les maisons de repos et de soins ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College *(in het Frans).- Ingevolge de overdracht zal de GGC voortaan ongeveer 15.000 RH- en RVT-bedden beheren. Momenteel zijn 40% van die bedden RVT-bedden. Dat is heel wat minder dan het nationale gemiddelde van 50%.*

Wij kunnen echter niet zomaar RH-bedden door RVT-bedden vervangen. Zoiets heeft immers een directe weerslag op de begroting. Die werd vastgesteld op basis van de situatie in 2012, die overeenstemt met de huidige verdeling van MR- en RVT-bedden. Een verhoging van de RVT-bedden zou extra kosten met zich meebrengen die niet door de zesde staatshervorming worden gedekt.

In het Brussels Gewest is 38% van de personen die naar een rusthuis gaan slechts licht hulpbehoevend. Het is dan ook belangrijk om de eerstelijnszorg te versterken en beter te coördineren, zodat senioren langer thuis kunnen blijven wonen.

Dat is de reden waarom we in de begroting 2015 meer middelen aan het gezondheidsnetwerk Abrumet hebben toegekend.

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- Verwacht u dat die verhoging van de middelen een impact zal hebben? Gaat het om een eerste etappe in een globale strategie om het aantal RVT-bedden te doen stijgen? Naast een betere thuiszorg zouden we ook intergenerationele woonvormen kunnen aanmoedigen.*

M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.- Avec le basculement, la Cocom va gérer globalement un peu moins de 15.000 lits MR et MRS. Actuellement, 40% de ces lits sont des lits MRS, pour une moyenne nationale de 50%. Nous avons donc trop peu de lits MRS.

Vous me direz qu'il n'y a qu'à augmenter le nombre de lits MRS en diminuant le nombre de lits MR. Cela aurait cependant un impact direct sur la masse budgétaire. Celle-ci a été fixée à partir d'une photographie de 2012, qui équivaut à la répartition actuelle de lits MR et MRS. Une augmentation du nombre de lits MRS aurait pour conséquence un alourdissement du budget à charge de la Région bruxelloise, hors du cadre de la sixième réforme de l'État.

Ensuite, on constate, à la différence des autres Régions, que 38% des personnes qui entrent en maison de repos à Bruxelles sont de dépendance légère. Il eût donc été préférable qu'elles n'y entrent pas. Il est donc nécessaire de prévoir des circuits qui ralentissent, voire empêchent, l'entrée en maison de repos. Cela suppose la mise en place de stratégies d'accompagnement pour permettre aux personnes âgées de ne pas entrer en maison de repos, mais d'être accompagnées au regard de leur dépendance légère. C'est pour cette raison qu'il faut renforcer la première ligne.

Si nous voulons maintenir les gens à domicile, il faut que la première ligne soit coordonnée. C'est ce qui explique, au budget 2015, notre volonté d'accroître les moyens destinés au réseau de santé Abrumet. Le but est de renforcer, de consolider et de structurer le réseau de première ligne, pour disposer d'outils et de moyens qui permettent aux gens de rester à domicile plutôt que d'aller en maison de repos.

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Attendez-vous un impact significatif à la suite de ce premier geste ? Est-ce le début d'une stratégie à plus large spectre qui, à elle seule, permettra l'accroissement du nombre de lits MRS ? D'autres actions peuvent être entreprises dans le domaine du logement, comme les logements kangourous ou les aides à domicile.

- De vergadering wordt geschorst om 14.21 uur.

- De vergadering wordt hervat om 17.57 uur.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET DE (HERZIENE) EUROPESE OVEREENKOMST INZAKE DE ADOPTIE VAN KINDEREN, GEDAAN TE STRAATSBURG OP 27 NOVEMBER 2008 (NRS. B-9/1 EN 2 – 2014/2015).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De heer Kanfaoui, rapporteur, heeft het woord.

De heer Abdallah Kanfaoui, rapporteur *(in het Frans).- Het schriftelijk verslag lijkt me zeer goed gemaakt. Sta mij daarom toe er tevens naar te verwijzen.*

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 2

Geen bezwaar?

Il est entendu qu'il s'agit d'un travail de longue haleine. Néanmoins, je ne doute pas qu'il fera l'objet de toute votre attention.

- La séance est suspendue à 14h21.

- La séance est reprise à 17h57.

PROJET D'ORDONNANCE

PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT À LA CONVENTION EUROPÉENNE EN MATIÈRE D'ADOPTION DES ENFANTS (RÉVISÉE), FAITE À STRASBOURG LE 27 NOVEMBRE 2008 (N^OS B-9/1 ET 2 – 2014/2015).

Discussion générale

M. le président.- La parole est à M. Kanfaoui, rapporteur.

M. Abdallah Kanfaoui, rapporteur.- Le rapport écrit me paraît très bien fait. Je me permets dès lors de calquer mon attitude sur celle M. Maingain et de m'y référer, M. le président.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Article 2

Pas d'observation ?

Aangenomen.

De voorzitter.- Wij zullen later over het geheel van het ontwerp van ordonnantie stemmen.

- De vergadering wordt geschorst om 17.58 uur.

- De vergadering wordt hervat om 18.01 uur.

NAAMSTEMMING

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de (herziene) Europese Overeenkomst inzake de adoptie van kinderen, gedaan te Straatsburg op 27 november 2008 (nrs. B-9/1 en 2 – 2014/2015).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING

78 leden zijn aanwezig.
62 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

15 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

1 onthoudt zich in de Nederlandse taalgroep

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 18.02 uur.

Adopté.

M. le président.- Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

- La séance est suspendue à 17h58.

- La séance est reprise à 18h01.

VOTE NOMINATIF

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à la Convention européenne en matière d'adoption des enfants (révisée), faite à Strasbourg le 27 novembre 2008 (n^{os} B-9/1 et 2 – 2014/2015).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE

78 membres sont présents.
62 répondent oui dans le groupe linguistique français
15 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais
1 s'abstient dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, l'assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 18h02.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING / DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF

STEMMING 1 / VOTE 1

Franse taalgroep/ Groupe linguistique français

Ja	**62**	**Oui**

Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Julie de Groote, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Hervé Doyen, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghyssels, Amet Gjanaj, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibe, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede.

Nederlandse taalgroep/ Groupe linguistique néerlandais

Ja	**15**	**Oui**

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Bruno De Lille, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Brigitte Grouwels, Annemie Maes, Elke Roex, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep/ Groupe linguistique néerlandais

Onthouding	**1**	**Abstention**

Dominiek Lootens-Stael.